

ANDREJ ŠKOVIERA

# SVÄTÍ SLOVANSKÍ SEDMOPOČETNÍCI



**Andrej Škoviera**

# **Svätí slovanskí sedmopočetníci**

Slovenský komitét slavistov  
Slavistický ústav Jána Stanislava SAV

Bratislava 2010

Slovenský komitét slavistov  
Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied

Publikácia vyšla s finančnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Recenzenti:  
Doc. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.  
Prof. ThDr. Ján Šafin, PhD.

© Mgr. Andrej Škoviera, PhD.

**ISBN 978-80-89489-02-2**

*Svätému Naumovi, nášmu apoštolovi a osvietiteľovi,  
z príležitosti 1100. výročia jeho zosnutia.*

*Bratislava 23. decembra 2010*

# Obsah

<b>1. Úvod</b> .....	<b>9</b>
<b>2. Skupina svätých slovanských sedmopočetníkov</b> .....	<b>15</b>
2.1.1. Kto patrí do skupiny sv. sedmopočetníkov? .....	15
2.1.2. Pramene, v ktorých sa spomínajú. ....	16
2.1.3. Názov „οί έπτάρθμοι“ – „sedmopočetníci“ a iné skupiny sedmopočetných svätých .....	19
2.1.4. Teologické predpoklady pre sformovanie skupiny sv. sedmopočetníkov .....	25
2.1.5. Začiatky úcty sv. slovanských sedmopočetníkov .....	32
2.1.6. Ochrid – Berat – Moschopolis.....	35
2.1.7. Rozšírenie úcty .....	38
2.1.8. Dátum sviatku.....	38
2.1.9. Ikonografia.....	39
2.1.10. Úcta na Západe .....	41
2.2. Päťpočetníci .....	42
2.3. Štvorpočetníci? .....	44
<b>3. Osudy svätých sedmopočetníkov</b> .....	<b>45</b>
3.1. Učeníci svätých Cyrila a Metoda všeobecne .....	45
3.2. Obradové spory medzi byzantskou a latinskou misiou na Veľkej Morave.....	48
3.2.1. Ľudový jazyk v bohoslužbách .....	49
3.2.2. Filioque.....	56
3.2.3. Primát rímskeho biskupa .....	66
3.2.4. Pôst v sobotu .....	73
3.2.5. Kvasený a nekvasený chlieb pri eucharistii.....	74
3.2.6. Veľkohlaví ľudia pod zemou, nezákonné manželstvá a ďalšie .....	75
3.2.7. Ďalšie obradové spory v 9. storočí .....	77
3.2.8. Záver.....	80
3.3. Vyhnanie Metodových učeníkov z Veľkej Moravy .....	82
3.3.1. Situácia vo vzťahoch Východ – Západ v 9. storočí.....	82
3.3.2. Patriarcha Fótios.....	83
3.3.3. Spor o Bulharsko .....	85
3.3.4. Teologické a obradové rozdiely a spory .....	89
3.3.5. Priebeh udalostí na Veľkej Morave .....	89
3.3.6. Dátum vyhnania Metodových učeníkov.....	93
3.3.7. Po vyhnaní z Veľkej Moravy .....	96
3.3.8. Časový sled udalostí .....	98
3.3.9. Záver.....	98

3.4. Svätý Gorazd.....	99
3.4.1. Pramene .....	99
3.4.2. Život a osobnosť sv. Gorazda.....	100
3.4.3. Po smrti svätého Metoda .....	103
3.4.4. Dielo sv. Gorazda .....	108
3.5. Svätý Kliment Ochridský.....	110
3.5.1. Pramene .....	110
3.5.2. Život .....	110
3.5.3. Dielo sv. Klimenta .....	116
3.5.4. Dátum sviatku, úcta a ostatky.....	119
3.6. Svätý Naum Ochridský.....	121
3.6.1. Pramene .....	121
3.6.2. Život .....	121
3.6.3. Dielo sv. Nauma .....	123
3.6.4. Dátum sviatku, úcta a ostatky.....	123
3.7. Svätý Angelár.....	125
3.7.1. Pramene .....	125
3.7.2. Život .....	125
3.8. Svätý Sáva.....	127
3.8.1. Pramene .....	127
3.8.2. Život .....	128
3.8.3. Dielo sv. Sávu.....	128
3.8.4. Úcta.....	129
<b>4. Pramene o sv. sedmopočetníkoch .....</b>	<b>130</b>
4.1. Životy .....	130
4.1.1. Život Konštantína-Cyrila.....	130
4.1.2. Zosnutie sv. Cyrila (Krátky život sv. Cyrila).....	131
4.1.3. Tretí prológový (synaxárový) Život Cyrila .....	131
4.1.4. Život Metoda .....	132
4.1.5. Život Klimenta (od Teofylakta Ochridského) .....	133
4.1.6. Krátky život Klimenta (od Dimitria Chomatiana).....	135
4.1.7. Úvod k životom Nauma.....	136
4.1.8. Prvý slovanský život Nauma .....	137
4.1.9. Druhý slovanský život Nauma .....	138
4.1.10. Tretí slovanský život Nauma .....	139
4.1.11. Dlhý grécky život Nauma .....	147
4.1.12. Krátky grécky Život Nauma (Benátky 1695, Moschopolis 1740 a 1742) .....	148
4.1.13. Doplnok: Krátky synaxárový (prológový) život Nauma z roku 1931.....	148
4.1.14. Život Sávu (grécky).....	150
4.2. Iné pramene (kroniky, listy...) .....	151
4.2.1. Pochvala sv. Cyrilovi.....	151
4.2.2. O písmenách čiernorizca Chrabra – Počajevský prepis .....	152
4.2.3. Rozprava o preklade Svätého písma.....	152

4.2.4. Slávoslóvie v Synodiku cára Borila .....	153
4.2.5. Zoznam bulharských arcibiskupov – Du Cangeov súpis .....	154
4.2.6. Kniha bratstva kláštora v Reichenau (Liber confraternitatum) .....	155
4.2.7. Wislický kalendár .....	156
4.2.8. List rímskeho pápeža Štefana V. (VI.) Svätoplukovi .....	156
4.2.9. Commonitorium Štefana V. (VI.) legátom Dominikovi, Jánovi a Štefanovi .....	157
<b>4.3. Služby .....</b>	<b>159</b>
4.3.1. Beratsko-benátska Služba sv. sedmopočetníkom (okolo 1700/1720) .....	159
4.3.2. Moschopolská Služba sv. sedmopočetníkom (1742).....	161
4.3.3. Služba sv. sedmopočetníkom (grécka) – Moschopolis 1746.....	163
4.3.4. Cirkvnoslovanská Služba sv. sedmopočetníkom Kalistráta Zografského .....	163
4.3.5. Cirkvnoslovanská Služba sv. sedmopočetníkom Partenija, biskupa levkijského.....	165
4.3.6. Služba sv. Gorazdovi (fantóm).....	165
4.3.7. Grécka služba (služby) sv. Klimentovi.....	166
4.3.8. Prvá slovanská služba sv. Klimentovi .....	168
4.3.9. Iná slovanská služba sv. Klimentovi (preklad gréckej služby).....	169
4.3.10. Úvod k službám sv. Naumovi.....	170
4.3.11. Grécka služba sv. Naumovi vydaná v Moschopole 1740 (M 1740).....	172
4.3.12. Grécka služba sv. Naumovi z aténskeho rukopisu (Atény 827).....	172
4.3.13. Grécka služba sv. Naumovi vydaná v Moschopole 1742 (M 1742).....	174
4.3.14. Grécka služba sv. Naumovi vydaná v Lipsku 1761 (Leipzig 1761).....	175
4.3.15. Slovanská služba sv. Naumovi publikovaná P. A. Lavrovom (1908).....	175
4.3.16. Slovanská služba sv. Naumovi Kalistráta Zografského (1890).....	176
4.3.17. Slovanská služba sv. Naumovi – Beograd (1975).....	178
4.3.18. Slovanská služba sv. Naumovi Partenija Levkijského (1958).....	179
4.3.19. Porovnanie služieb Naumovi.....	180
4.3.20. Tropáre v kánone Syropôstnej soboty .....	184
4.3.21. Kalendárové údaje o sv. Klimentovi .....	185
4.3.22. Doplnok: Prosebný kánon sv. Naumovi (osobitný).....	185
<b>5. Liturgia cyrilo-metodskej misie na Veľkej Morave.....</b>	<b>187</b>
5.1.1. Dve formy byzantského obradu v 9. storočí.....	187
5.1.2. Vývoj byzantského obradu .....	191
5.1.3. Slávenie bohoslužieb byzantsko-slovanskej misie na Veľkej Morave .....	192
5.1.4. Aký obrad používala byzantsko-slovanská misia? .....	193
5.1.5. Aká forma byzantského obradu? .....	201
5.2. Liturgia sv. Petra .....	203
<b>6. Záver .....</b>	<b>210</b>
<b>7. Zusammenfassung .....</b>	<b>213</b>
<b>8. Summary.....</b>	<b>216</b>
<b>9. Literatúra.....</b>	<b>219</b>
<b>10. Prílohy.....</b>	<b>237</b>